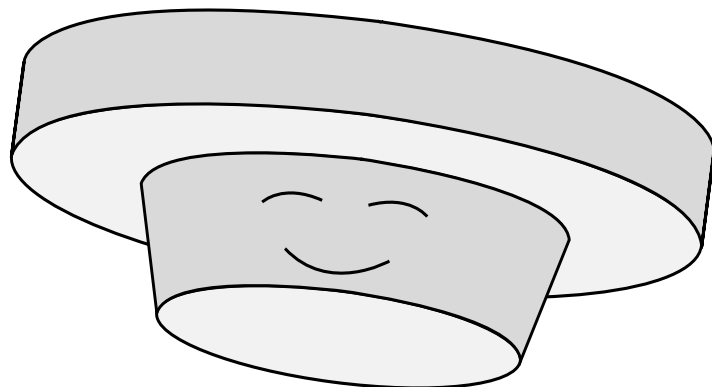


住宅用火災警報器の 設置期限は

5月31日火



まだ設置を
していないお宅は
早急に設置し
火災から
生命・家族・財産を
守りましょう



全国消防イメージキャラクター「消太」/総務省消防庁

新築住宅については平成18年6月から住宅用火災警報器の設置が義務付けられ、それ以外の既存住宅についても今年の5月末日までに設置をしていただくようお願いし、PRをしてきました。いよいよ6月からはすべての住宅で設置が義務付けになります。

統計やアンケート結果では住宅用火災警報器の認知度は高いのですが、設置はというとそれほどの数値になっていません。期限まで時間があるから後回しにしていた人。自分の家は大丈夫、自分に限って火災は起こさないと考えている人が多数を占めています。

しかし、万が一出火をしてしまった場合は隣近所に迷惑が掛かってしまいます。火災の早期発見のために今すぐ設置しましょう。

【住宅用火災警報器について】

○設置が必要な場所は？

寝室、階段（寝室が2階の場合）などです。台所は設置義務の対象にはなっていませんが、万が一のことを考えて、取り付けをお勧めします。

○購入場所は？

お近くの電器店、家電量販店、ホームセンター、ガス販売店などです。

※耳の不自由な人には、光を発するなど音以外の方法で知らせるものもあります。

※悪質な訪問販売には十分ご注意ください。

ポリオ以外の予防接種については 医療機関で受ける個別接種となっています

BCG、三種混合、麻しん風しん(1期)
 市では、次の乳幼児健診のご案内と一緒に、個人通知をしています。

- ・4カ月児健診：BCG、三種混合(初回接種)
- ・1歳の幼児歯科健診：麻しん風しん(第1期)
- ・1歳6カ月児健診：三種混合(追加接種)
- ・日本脳炎予防接種

日本脳炎予防接種は、旧ワクチンの安全性の問題で平成17年度に集団接種が中止となり、接種を差し控えていましたが、次のとおり接種勧奨が再開されています。

○平成22年度から接種勧奨が再開

- ・3歳児：3歳になる前月に個人通知をします。
- 平成23年度に9歳および10歳を迎える人で1期未接種者への接種勧奨が再開
- ・9歳児：平成14年4月2日から平成15年4月1日生まれの人が対象です。9歳になる前月に個人通知をします。

4月および5月生まれの人には、4月21日に個人通知をしてあります。

- ・10歳児：平成13年4月2日から平成14年4月1日生まれの人が対象です。4月21日に個人通知をしてあります。

ワクチンの供給量に制限があるため、国の指示で、対象以外の人には接種勧奨を行いませんが、3歳から7歳6カ月未満および9歳から13歳未満の1期未接種者については、公費(無料)で受けることができます。接種を希望する人はかかりつけの医療機関にご相談ください。予診票は医療機関に備え付けてあります。

7歳6カ月から9歳未満および13歳以上の人については、国の法改正があるまで公費(無料)で予防接種を受けることができません。決まりましたら広報つばめでお知らせします。

麻しん風しん(第1期)
 1歳から2歳未満の人が対象です。2歳を過ぎると公費(無料)で受けることができず自費になります。

4月に入り東京都および神奈川県において麻しんの患者数が増加しています。今後、ワクチン未接種者を中心に流行が拡大する恐れがありますので、1歳を迎えたらすぐに予防接種を受けましょう。

麻しん風しん予防接種(第2〜4期)は平成24年3月31日まで公費(無料)で受けることができます。3月末に個人通知をします。

麻しん風しん(第2期)
 平成18年度から年長児に對して2回目の予防接種を行うことになりました。

平成17年4月2日から平成18年4月1日生まれの人が対象です。

麻しん風しん(第3期)
 平成20年度から中学1年相当の人に対して2回目の予防接種を行うことになりました。

麻しん風しん(第4期)
 平成20年度から高校3年相当の人に対して2回目の予防接種を行うことになりました。

平成5年4月2日から平成6年4月1日生まれの人が対象です。

麻しん風しん(第4期)
 平成5年4月2日から平成6年4月1日生まれの人が対象です。

小学6年生の二種混合予防接種
 3月末に平成11年4月2日から平成12年4月1日生まれの人に個人通知をします。

未接種の人は、13歳未満まで公費(無料)で受けることができます。

転入などで個人通知が届かない場合は、お問い合わせください。

- 問い合わせ 健康づくり課健康推進係(燕庁舎) ☎0256・63・4131 内線226

農業体験を通じて地域の「わ」を広げよう 「田んぼアート」の田植えに参加してみませんか!



▲今年「つば九郎」を描きます



▲昨年の田んぼアートの様子

今年で5年目となる田んぼアートは、農業体験を通じて地域の活性化を図ろうと、燕市景観作物推進協議会の主催で約40アールの水田を利用して行われます。

今回は、大震災からの復興を祈るとともに、夢や希望が未来へ連なるようお願いを込めて、プロ野球・ヤクルトスワローズのキャラクター「つば九郎」を描きます。

当日は、「つば九郎」が棲息地の東京・神宮球場から飛燕。この機会に「つば九郎」と田植えを楽しみませんか!

事前の申し込みは不要です。田植えのできる服装でお気軽にご参加ください。

- とき 5月28日(土) 午前9時(小雨決行)
- ところ 吉田ふれあい広場西側の田んぼ
- 問い合わせ 生産振興課生産振興係(分水庁舎) ☎0256・97・2111 内線431 / 燕市景観作物推進協議会事務局西蒲原土地改良区吉田支所 ☎0256・93・3038

燕市3図書館スタンプラリー 「第5回としょかんへ行こう!ゴー!ゴー!ゴー!」

市内の3図書館で本を借りたり、絵本展を見たり、おはなし会などに参加するごとにスタンプを押します。

5つ集まったら完走者表彰状と粗品をプレゼントします。

- とき 5月26日(木)〜6月12日(日)(休館日を除く16日間)
- ところ 燕市3図書館
- 参加費 無料

■燕市立図書館

- 宮西達也絵本展 6月2日(木)〜12日(日)(火・金曜日) 午前10時〜午後6時(土・日曜日) 午前10時〜午後4時
- 映画劇場 5月28日(土) 午後1時30分〜2時30分
- 絵本のへや 6月4日(土) 午前11時〜11時30分

■吉田図書館

- 宮西達也スペシャルおはなし会 5月29日(日) 午前10時〜11時
- おはなしのじかん 5月28日(土)、6月4日(土)、11日(土) 午後3時〜3時30分

■分水図書館

- 宮西達也スペシャルおはなし会 6月12日(日) 午後1時30分〜2時30分

※9月には宮西達也さんの絵本原画展を予定しています。

- 問い合わせ 燕市立図書館 ☎0256・62・2726

2011 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は産業カレンダーの休日。

5

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

6

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



募集・試験

図書館の臨時職員を募集します

市では、図書館の臨時職員を募集します。

● 募集人数 1人

● 勤務先 燕市立図書館

● 勤務内容 図書の貸出・返却業務ほか

● 応募資格 高校卒業以上で、図書館の司書資格を有する者、または図書館の仕事に熟意のある人

● 勤務日 図書館が指定した日(週5日程度で、土・日曜日、祝日の勤務があります)

● 勤務時間 1日7時間

募集・試験

児童研修館「こどもの森」臨時職員を募集します

児童研修館「こどもの森」の臨時職員を募集します。

● 募集人数 2人

● 勤務日 毎週水曜日(定休日)を除く毎日

● 勤務時間 午前8時30分～午後5時15分(土曜・日曜日・祝日を除く)

● 必要書類 (有資格者のみ)

● 申込資格 原則として教諭、保育士または児童厚生員の資格を有する人で、愛情を持って子ども達に接することのできる人。

● その他

・ 期間に応じて特別賃金が支給されます。

・ 社会保険および労働保険に加入します。

● 問い合わせ 子育て支援課総務係(燕庁舎)内 線787・788

市では、図書館の臨時職員を募集します。

● 加入保険 社会保険・労働保険

● 申し込み 5月31日(火)までに、市販の履歴書および図書館の司書資格を有することを証明する書類の写し(図書館の司書資格者のみ)を持って、燕市立図書館へ申し込んでください。

● 申し込み時間は午前9時30分から午後5時まで(月曜日を除く)。

● 提出いただいた履歴書などは、原則お返ししません。

● 賃金 時給780円(800円(司書資格による))

● 雇用期間 7月1日(金)～9月30日(金)(勤務実績により、6カ月更新します)

● 選考方法 書類と面接により決定します。

● 問い合わせ 燕市立図書館 ☎0256・62・2726

※交代勤務により週5日程度

● 勤務時間 午前9時30分～午後5時(7・8月は午後6時まで)

● 賃金(時給) 経験年数により、時給800円～940円

● 業務内容 施設の管理、児童研修館で行う事業の企画実施および補助

● 勤務期間 6月1日(水)～9月30日(金)

● 採用試験 面接により採否を決定します。

● 申込方法 必要書類を子育て支援課(燕庁舎)または、吉田・分水サービスセンターへ提出してください。

● 受付期限 5月23日(月)

● 賃金(時給) 経験年数により、時給800円～940円

● 業務内容 施設の管理、児童研修館で行う事業の企画実施および補助

● 勤務期間 6月1日(水)～9月30日(金)

● 採用試験 面接により採否を決定します。

● 申込方法 必要書類を子育て支援課(燕庁舎)または、吉田・分水サービスセンターへ提出してください。

● 受付期限 5月23日(月)

● 賃金(時給) 経験年数により、時給800円～940円

● 業務内容 施設の管理、児童研修館で行う事業の企画実施および補助

● 勤務期間 6月1日(水)～9月30日(金)

● 採用試験 面接により採否を決定します。

● 申込方法 必要書類を子育て支援課(燕庁舎)または、吉田・分水サービスセンターへ提出してください。

● 受付期限 5月23日(月)

東日本大震災被災者支援情報

● 多くの善意をありがとうございます 義援金総額 71,667,488円 (341件・4月27日現在)

引き続き4月27日までの間に下記の皆さんを始め、自治会や匿名の皆さんからもお寄せいただきました。

- 池田物産(株)
- 木田英会
- 県央メンテナンス合同会社
- 新潟ダイヤモンド電子(株)
- ツインバード工業(株) 代表取締役社長 野水重勝
- 小柳建設(株) 営業所 所長 高橋太弦
- 燕ライオンズクラブ
- 焼肉レストラン 幸楽
- コロロ・スプラウト
- 吉田地区ジパング倶楽部友の会
- 燕酒会
- ソシアルダンスクラブ 会長 長谷川祐二
- 吉田中学校第12回卒業生同窓会義援金 代表 古谷真輔
- 吉田ロータリークラブ
- (株)東陽理化学研究所

- 笠原 忠
 - 新潟県吟剣詩舞道総連盟
 - (株)トーダイ 社員一同
 - 太陽の園 職員一同
 - 太陽の園 職員親睦会
 - サポートハウス若生 職員一同
 - さわらび 職員一同
 - みなみよしだ 職員一同
 - 渡辺 禎
 - 桜町一歩会
 - 菊地竹虎
 - 分水酒華の会 南山酒店
 - 清六商店 山崎清一郎
- (順不同、敬称略)

燕市に寄せられた義援金の第一次配分の方針が決定しました

市では、いただいた義援金を公平かつ効率的に配分するため、4月22日に東日本大震災燕市義援金配分委員会を開催し、その使い道を協議しました。

被災地や燕市に避難している皆さんを対象にどんな支援ができるかを重点的に考えるとともに、「自立に向けた支援のために」「避難所の運営のために」「目に見える形で」といったご意見に答えられるよう決定しました。

- ①生活支度金 1世帯当たり10万円 (避難所から市内の公営住宅などに自立した世帯)
 - ②児童学用品費 就学児童1人当たり4万円
 - ③生徒学用品費 就学生徒1人当たり5万円
 - ④被災地の自立支援 仮設住宅生活必需品支援 (岩手・宮城・福島各県に台所用品をパッケージして各1,000セットを寄贈)
- ※④については、4月27日に宮城県名取市に100セットを送付し、今後も随時お届けしていきます。
- ※余剰の義援金については、再度、配分委員会で配分計画を検討します。

● 配分委員会委員 ※敬称略、括弧内は選出団体

中條征男(市議会)、田邊一郎(自治会連合会)、霜鳥康夫(日本赤十字社新潟県支部燕市地区)、山岡重雄(民生委員児童委員協議会)、菊地剛(燕市)、藤澤健一(燕市)、南波瑞夫(燕市)、星野友栄(燕市)、小平松雄(燕市)

支援品の目録をお届けしました

題して「がんばれ東北! 仮設住宅応援(燕)プロジェクト」。4月20日に市長が宮城県庁に支援品の目録をお届けしました。

応援グッズは1セット3万円以上で、総額約1億円。義援金のほか、日本金属ハウスウェア工業組合、日本金属洋食器工業組合、市内の有志企業からもご協力をいただきました。

まさに金属加工のまち・燕にしかできない被災地支援です。



◀ テレビ取材陣の前で、三浦副知事に目録を渡しました。

● 大河津分水お花見ツアー

桜の下で満開の笑顔。お酒とお弁当をお供に春はやっぱり花見です。



◀ 市長を交えての昼食では、話にも花が咲いていました。

● 花摘みと花絵づくり

市民と一緒にチューリップの花絵づくり。思いはやっぱり故郷に。南相馬市の「馬」の文字を描きました。



◀ 小雨の降る中、きれいなチューリップで花文字を描く皆さん。

※このほかにも、多くのボランティア活動のご協力をいただいています。

燕市ファミリー・サポート・センター 会員大募集!!

育児の援助をしてほしい人(依頼会員)、育児の援助をしたい人(提供会員)が互いに助け合う活動を会員登録制で行っています。援助の依頼も提供もする両方会員として登録することもできます。毎年、会員対象に研修会や交流会も開催しています。

保護者の具合の悪いときの保育や、保育園の送迎などの活動があり、子育て中の保護者には大変喜ばれています。

●そんな心温まるサポート会員に参加してみませんか!!
ただ今、提供会員・両方会員を大募集!!しています。子どもの好きな、心身ともに健康な20歳以上の燕市民ならどなたでも会員になれます。保育士、看護師、保健師などの資格をお持ちの人も大募集しています。

ファミリー・サポート・センター補償保険に加入していますので安心・安全に活動していただけます。入会に伴う会費は必要ありません。

無理せずに、できるだけでも結構です。あなたの子育ての経験を生かしてみませんか!! お待ちしています。

●問い合わせ 燕市ファミリー・サポート・センター (燕庁舎子育て支援課内) 内線 788

臨時スポーツ振興審議会 委員を募集

市では「スポーツ振興計画」を策定するにあたり、臨時スポーツ振興審議会委員を募集します。

●応募資格 市内に住所を有する20歳以上で、スポーツに関心のある人
●平日の夜に2時間程度行う審議会(5・6回)に出席できる人
●応募方法 所定の用紙に必要事項を記入し、スポーツ振興課(燕市体育センター内)に提出してください。応募用紙はスポーツ振興課に用意してあるほか、燕市ホームページからダウンロードできます。

●応募期限 5月31日(火)
●選考方法 書類により審査します。
●委嘱期間 委嘱の日から平成24年3月31日(土)まで
●委員報酬 審議会1回につき5000円
●問い合わせ スポーツ振興課(燕市体育センター内) ☎0256・64・

ビジョンよしだ 夏期アルバイトを募集します

やひこの里 ボランティアを募集します

話し相手など... 興味のある人はぜひお問い合わせください。お待ちしております。

河川愛護モニターを募集しています

●対象 満20歳以上の健康な人で、大津分水路、信濃川(燕市・洗堰から十日町市・宮中ダムまでの間)および魚野川(信濃川合流点から南魚沼市・八海橋までの間)に接する機会があり、河川愛護に関心をお持ちの人。河川からおおむね5km以内に居住の人(5km以上であっても、活動実行可能な人も可)。

●募集人員 10人程度
●仕事内容 プール監視および清掃
●資格 高校生以上
●勤務期間 7~9月
●勤務時間 週3~5回(1日2~8時間)
平日:午前10時~午後9時30分/日曜日・祝日:午前10時~午後7時
●申込方法 ビジョンよしだ事務室にお越しいただき、所定のアルバイト応募申込書を記入し提出してください。
●※日によって勤務時間が変動します。都合に合わせて勤務時間の変更も可能です。ご相談ください。
●※6月17日(金)まで申し込みを受け付け、6月18日(土)または19日(日)に面接をして決定します。

●申込方法 電話または市のホームページから
●申込期間 5月19日(木)午前9時~26日(木)午後5時
●※定員を超えた場合は抽選となります。抽選は5月27日(金)午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。抽選結果を市のホームページに「名字」のみ掲載します。ご承諾のうえお申し込みください。抽選結果のホームページへの掲載には2・3日かかりますのでご了承ください。受講できる人のみはがきでご連絡します。

●活動内容 大津分水路、信濃川または魚野川に係る、モニター自身の河川愛護などの活動などについて報告(月1回の定期報告と随時報告)していただく仕事です。

講座・教室 「Word 入門講座」受講生募集!

●ところ 長岡市内
●出願書類の受付期間 5月23日(月)~30日(月)
●問い合わせ 三条保健所 ☎0256・36・2360/新潟県福祉保健部健康対策課 ☎025・280・5934

●対象 市内在住、在勤の文字入力のできる人
●講師 燕ITボランティアの会
●募集人数 20人
●受講料 1300円(初日にいただきます)
●使用テキスト 「IT基礎ワープロ入門

Word2003対応」FOM出版(FPT0311)を使用します。
●※お持ちでない人はお申し込みください。幹事価格は1050円(税込)です。昨年度、使用したテキストと同じです。PC機器は当方で用意しますが、ご自分のノートPCも使用できます。

●申込方法 電話または市のホームページから
●申込期間 5月19日(木)午前9時~26日(木)午後5時
●※定員を超えた場合は抽選となります。抽選は5月27日(金)午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。抽選結果を市のホームページに「名字」のみ掲載します。ご承諾のうえお申し込みください。抽選結果のホームページへの掲載には2・3日かかりますのでご了承ください。受講できる人のみはがきでご連絡します。

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●任期 7月1日(金)~平成24年6月30日(土)(1年間)
●募集人数 若干名
●手当 月額4580円
●応募期限 6月13日(月)
●応募方法 はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を明記のうえ「河川愛護モニター応募用紙希望」と記入し、6月9日(木)までに申し込み先へ送付してください(ファックスでも受け付けます)。

●申し込み・問い合わせ 信濃川河川事務所占用調整課「河川愛護モニター募集」係 ☎0258・32・3268/FAX0258・34・9040/〒940-0098長岡市信濃1-5-30
go.jp/shinano)を1覧ください。

●申し込み・問い合わせ 中央公民館では「Word入門講座」を開設します。Wordを始めた人はご参加ください。

●ところ 中央公民館(総合文化センター内)
●内容 ワープロソフト Word 2003 を使用して、基本操作(文字入力・

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●とき 7月15日(金) 午後1時~3時30分

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

●申し込み・問い合わせ 中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

男の料理教室

包丁を持ったことがない人でも大丈夫!!
 あなたも簡単なメニューから、気軽に始めてみませんか?
日程 下表の通り
時間 午後4時～7時
ところ 勤労青少年ホーム
講師 丸山成子さん (管理栄養士)
対象 市内在住または在勤の男性
定員 20人
受講料 8000円 (1回目の教室でいただきます)
持ってくるもの エプロン、三角巾、食品保存容器、筆記用具
申込方法 電話でお申し込みください。
申込期間 5月18日(水)～30日(月) 午前9時～午後5時
 ※申込多数の場合は抽選となります。抽選は5月31日(火)午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。

ます。受講できる人にもご連絡します。日程は変更になることがありますが、申し込み・問い合わせは中央公民館(総合文化センター内) ☎0256・63・7001

日	内容
6月25日(土)	キッチンに入りましょう。
7月23日(土)	かんたんおいしい料理
8月20日(土)	夏バテ解消料理
9月17日(土)	洋食を作りましょう。
10月15日(土)	魚料理
11月12日(土)	おいしいおつまみ
12月10日(土)	ワンランクUPの料理に挑戦

懐石料理講習会

中央公民館では懐石料理講習会を開催します。この機会に、懐石料理の知識や料理方法を習ってみませんか。
日程 下表のとおり
時間 午後1時15分～4時30分

懐石料理講習会

中央公民館では懐石料理講習会を開催します。この機会に、懐石料理の知識や料理方法を習ってみませんか。
日程 下表のとおり
時間 午後1時15分～4時30分

平成23年度 燕市栄養教室参加者募集

食生活を通じて燕市の健康づくりの担い手を養成する栄養教室を開催します。ぜひ、ご参加ください。

- **内容**
 - ・栄養、休養、運動についての講話
 - ・生活習慣病予防の調理実習など
- **対象者**
 - ・65歳未満の人
 - ・受講後に市の食生活改善推進委員として活動できる人
 - ・ほぼ全課程に参加できる人
- **募集人数**
 - ・20人程度
- **参加費**
 - ・1,200円程度(テキスト代実費)
- **申込期限** 5月31日(火)
- **申し込み・問い合わせ**
 - ・燕市保健センター ☎0256・63・4001
 - ・吉田保健センター ☎0256・93・5461
 - ・分水保健センター ☎0256・98・6112

回	日	内容	ところ
1	7月15日(金)	水無月の懐石	吉田保健センター 午前9時30分～午後2時30分 (第1回目は午前のみ)
2	8月24日(水)	文月の朝茶事の懐石	
3	9月8日(木)	文月の朝茶事の懐石	
4	10月3日(月)	長月の観月会の懐石	
5	10月14日(金)	神無月の紅葉狩りの点心(名残り)	
6	11月14日(月)	霜月の炉開きの懐石(本懐石)	
7	12月5日(月)		
8	期間中	1回	お住まいの地区にある保健センターで実習

市民教養講座 5月開講 受講生募集中!!

燕市中央公民館会場 初めてのピアノ講座/陶芸講座/彫金講座/水彩画講座/絵手紙講座/アイデアいっぱい家庭料理講座/英会話初級講座/英会話中級講座
吉田公民館会場 ピラ

健康・福祉

リウマチ交流会

リウマチ患者と家族を対象に、病気や治療を理解し、安心して日常生活を過ごしていただくために講演会を開催します。
参加は無料。皆さんお気軽にご参加ください。
とき 6月24日(金) 午後1時～4時30分
ところ 三条市三条東公民館(三条市)
内容

- ・講演「リウマチとの上手な付き合い方」

講師 県立リウマチセン

スポーツ

第5回 燕市民親善7人制ソフトバレーボール大会

ター院長 村澤章さん
 ・参加者交流会
申込期限 6月17日(金)
問い合わせ 申し込み三条地域振興局健康福祉環境部(三条保健所) ☎0256・36・2363
とき 6月5日(日) 代
表者会議 午前8時45分～
試合開始 9時
ところ 燕市民研修館、燕勤労者体育センター、吉田総合体育館、分水総合体育館 ほか
部門 男女混合の部
参加資格 市内在住または在勤の人
表彰 各会場での優勝、準優勝、第3位まで
参加費 1チーム1000円

燕市民ターゲットボードゴルフ大会

ゴルフ型ニュースポーツです。初心者大歓迎。用具もお貸しします。
とき 6月12日(日) 午前8時30分
ところ 大津分水公園
参加費 1000円
申込期限 6月2日(木)
主催 燕市教育委員会
申し込み・問い合わせ 燕市体育センター ☎0256・64・3091

春季市民サイクリング

自然の恵みの中、北国街道をサイクリングで楽しんでみませんか。

アルビレックス新潟 試合観戦ご招待

アルビレックス新潟対ベガルタ仙台
とき 6月18日(土) 午後7時試合開始(予定)
 ※時間変更になる場合があります。
ところ 東北電力ビッグスワンスタジアム(チケットはSスタンド2層)

往復ハガキ記入例

この面は招待状に貼る重要な「案内」が記載されます。
 願って記入頂いて「案内」が差し上げられない場合があります。
 恐れ入りますが、必ず白紙のまま差し出してください。

往復ハガキ記入例

※ハガキは見開きの状態です
 16/18 仙台
 2 〒959-△△△△ 燕市〇〇町〇-〇-〇
 3 後援 花子 20歳
 4 0256-〇〇-△△△△
 5 希望枚数(3枚まで)
 6 後援会資料請求(任意)ご希望の方は空白部分に「希望する」とご記入下さい。



お知らせ

有害鳥捕獲を実施

吉田・分水地区の農耕地全域にわたり、猟銃による有害鳥の捕獲を行います。田畑で農作業などをしている人は十分注意し、猟銃音のする付近には近寄らないでください。

●捕獲期間 5月22日(日)～6月10日(金)

●実施予定日 5月22日(日)・29日(日)・6月5日(日)・12日(日)・19日(日)・26日(日)・6月2日(日)・9日(日)・16日(日)・23日(日)・30日(日)

在宅介護手当を振り込みます

在宅介護手当申請者で在宅生活をしている人に1月から3月分までの3

●お問い合わせ 燕サービスセンター内線155/生産振興課(分水庁舎)内線431・432

カ月分を指定した金融機関の口座へ振り込みますのでご確認ください。

支給金額(月額)	
要支援1	15000円
要支援2	31000円
要介護1	50000円
要介護2	58000円
要介護3	80000円
要介護4	92000円
要介護5	1万7000円

●振込日 5月18日(水)

●支給とならない場合

●1カ月以上の入院(月の途中での入退院は含みません)

●施設入所(1カ月以上のショートステイを含みません)

※次の場合は必ず担当のケアマネジャー、地域包括支援センター、または福祉課へご連絡ください。

●1カ月以上病院に入院、施設に入所した場合 ※連絡がなく手当が支給された場合は返還していただきます。

●病院を退院、施設を退

所した場合 ※連絡がない場合は手当が支給されませんのでご注意ください。

●お問い合わせ 福祉課高齢福祉係(燕庁舎)内線124

6月期(2月)5月分子ども手当の支払い

●支払日 6月10日(金)

●支払方法 申し出の金

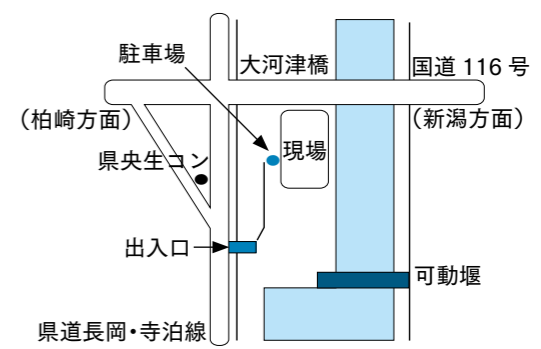
『大河津可動堰の改築工事現場』の一般開放

大河津分水路において、80年近くにわたり越後平野の安全・安心を守り続けてきた大河津可動堰も、近年、老朽化が進んだことから改築工事を行っているところです。現在は11月の堰本体完成後の通水に向け、工事を行っています。普段ご覧いただくことが少なく、11月には川底となる可動堰改築現場を、ご自分の足で探索してみませんか。

- とき 5月29日(日) 午前9時～午後4時(小雨決行)
- 実施場所 大河津可動堰の改築工事現場
- 定員 定員制限はありません
- 見学科 無料
- その他 ①事前申し込みの必要はありませんので、直接、実施場所へお越しください(駐車場はありますが、事故などに対しては一切責任を負いません)。/②服装、履物は汚れても構わないものでお願いします。/③天候状況などで中止する場合があります。

●問い合わせ 国土交通省信濃川河川事務所大河津出張所 ☎0256・97・2121 / Eメール s-ohkouzu@hrr.mlit.go.jp

●駐車場および出入口



「6月1日」は「人権擁護委員の日」です

人権擁護委員をご存じですか? それぞれの市町村には市長村長の推薦を受け、法務大臣から委嘱された人権擁護委員がいます。

人権擁護委員は、人々がお互いの人権を守って明るい社会を築くため、また、わたしたちが毎日幸せな日々を送るために、人権が侵されないように配慮したり、相談を受けたりする仕事をしています。「これは人権問題ではないだろうか」など、暮らしの中で困ったことなどありましたら、お気軽に人権擁護委員に

軽自動車の車検に添付する納税証明書(継続検査用)について

軽自動車税を口座振替で納めた人には、6月中旬に納税証明書を郵送します。車検を受ける際に必要になりますので無くなりないように保管してください。

お急ぎの人は、口座引

き落しが記載された通帳と車検証を持参し、税務課市民税係(燕庁舎)、吉田・分水サービスセンターの各窓口で納税証明書の交付申請をしてください。また、前年度に未納がある人には納税証明書が郵送されません。各窓口で未納分を納付したうえで、納税証明書の交付申請をしてください。

●問い合わせ 税務課市民税係(燕庁舎)内線525・527・536

Tsubame Industrial Materials Museum
燕市産業史料館 ☎0256・63・7666

燕市産業史料館 5月期企画展
追悼 捧 武 写真展 「田園の微笑」

●とき 5月13日(金)～29日(日)

●作品解説会

- ・5月15日(日) 午後2時
- ・5月22日(日) 午後2時

●開館時間 午前9時～午後4時30分

●入館料 大人300円 小人100円

※市内小・中学生は土・日・祝日無料、付き添い保護者1人無料。

道の駅 国上内 ふれあいパーク久賀美から

☎0256・98・0770

くがみこめこの日

～米粉シフォンケーキ提供～

- 手づくりの米粉シフォンケーキを飲み物とセットで提供します。
- とき 5月19日(木)～21日(土) 午前11時～ ※なくなり次第終了
 - ところ 味処花てまり(道の駅国上内)
 - 価格 300円(コーヒーまたはジュース付)

米粉クッキング教室

米粉消費拡大の一環として、米粉クッキング教室を開催します。今回は米粉でしっとりもちもちとした「シフォンケーキ」と「米粉ピザ」を作ります。お気軽にご参加ください。

- とき 6月15日(水) 午前の部 午前9時30分～11時30分 午後の部 午後1時30分～3時30分
- ところ ふれあいパーク久賀美
- 参加費 1,200円
- 定員 各8人(定員になり次第締切)
- 持ち物 エプロン・三角巾
- 申込開始 5月21日(土) 午前9時
- 申し込み ふれあいパーク久賀美 ☎0256・98・0770

チューリップ染め体験教室

チューリップの花びらからとった染料でスカーフを染めてみませんか。素敵なオリジナルスカーフが出来上がります。お気軽にご参加ください。

- とき 6月18日(土) 午前9時30分～正午
- 参加費 絹スカーフ 60cm×60cm 2,200円 絹ストール 28cm×120cm 2,200円 絹ストール 40cm×160cm 3,200円
- 持ち物 エプロン・ゴム手袋・バスタオル
- 定員 15人 ※定員になり次第締切
- 講師 分水チューリップの会
- 申込開始 5月22日(日) 午前9時
- 申し込み ふれあいパーク久賀美 ☎0256・98・0770

身体障がい者 などに対する 軽自動車税・ 自動車税の 減免申請

身体に障がいをお持ちで歩行が困難などの事情がある人が、自家用車などを所有し使用する場合に、軽自動車または普通自動車いづれか1台に限り、減免を受けることができます。

平成22年度から「肝臓の機能障害1級から3級までの各級」の人も減免対象となっています。

軽自動車税の減免
●申請期間 5月16日(月)～24日(火)

●申請場所 税務課18番窓口、吉田・分水サービスセンター

●申請に必要なもの
・申請書

・運転免許証(写)

・軽自動車税納税通知書

・身体障害者手帳または療育手帳など

・自動車検査証(写)

2・5533

「県民だより」を 郵送します

燕市では、新潟県広報紙「県民だより」を新聞折込でお配りしています。

お届けできていない人は郵送します。希望する人は、県広報広聴課へご連絡ください。

●問い合わせ 県広報広聴課 ☎025・280・5014 / FAX 025・283・2274

6月の図書館だより

開館時間
火～金曜日 午前9時30分～午後7時
土・日曜日・祝日 午前9時30分～午後5時
休館日
月曜日 6日、13日、20日、27日
第3木曜日 16日

★各図書館で毎月の図書館カレンダーを用意していますのでご利用ください。

■燕市立図書館 ☎0256・62・2726

●映画劇場
とき 25日(土)「まんが世界昔ばなし」
午後1時30分～2時30分
ところ 図書館2階 展示ホール

●絵本のへや
とき 4日(土) 午前11時～11時30分
ところ 図書館1階 児童閲覧室
えほんのへや 0・1・2

とき 15日(水) 午前11時～11時30分
ところ 図書館1階 児童閲覧室

■燕市立吉田図書館 ☎0256・92・7650

●おはなしのじかん
とき 4日(土)、11日(土)、18日(土)、25日(土)
午後3時～3時30分
ところ 図書館2階 茶室

●おはなしコロコロ
とき 21日(火) 午前11時～11時30分
ところ 図書館2階 茶室

■燕市立分水図書館 ☎0256・91・3255

●絵本を楽しむ時間
とき 14日(火)
午前10時30分～1時間程度
ところ 分水公民館3階 研修室

★図書館は3館(燕・吉田・分水)のどこでも利用できます。行事については、各図書館へお問い合わせください。

燕市で採れた新鮮な農産物をご賞味ください

市では『つばめ産農産物』の需要拡大と、市民の皆さんの健康で豊かな食生活の実現を目指すため、地産地消を推進しています。今年も、市内の各直売所では新鮮な採れたての『つばめ産農産物』を直売しています。皆さん足を運んでみませんか。
※掲載希望のあった直売所のみを掲載しました。

ぶんすいふれあい市(野菜等直売所)

●営業日 5月1日(日)～11月30日(水)…午前10時～午後3時(月曜日を除く毎日) / 12月1日(木)～4月30日(水)…午前10時～午後1時(1月から3月は日曜日・祝日、4・12月は土・日曜日・祝日)

●ところ 道の駅「国上」内
●問い合わせ 小川 ☎0256・92・5927
直売所 ☎090・2310・1571

ふれあいの店「せんがり」

●営業日 5月31日(火)～11月末日…午後3時～6時(毎週火・金曜日)
●ところ 長所(住宅団地となり)
●問い合わせ 岩野 ☎0256・62・4581

よrina～れ燕いち

●営業日 6～10月…正午～午後6時(毎週火・木・土曜日) / 11月…正午～午後5時(毎週火・木・土曜日) / 12～5月…正午～午後5時(毎週火・土曜日)
●ところ 東太田(JA越後中央燕支店すぐそば)
●問い合わせ JA越後中央燕営農センター ☎0256・66・2387

若葉吉田直売所

●営業日 5月20日(金)～11月11日(金)…午後3時～5時(毎週金曜日)
●ところ みなみ親水公園
●問い合わせ 横田 ☎0256・92・2891

農産物ふれあい青空市

●営業日 5月8日(日)～12月下旬…午前7時～なくなり次第終了(毎週日曜日)
●ところ JA越後中央燕営農センター
●問い合わせ JA越後中央燕営農センター ☎0256・66・2387

ご利用ください 精神保健福祉相談会

三条地域振興局健康福祉環境部では、ストレスやこころの問題などでお悩みの人を対象に相談会を行っています。

相談には専門の精神科医師が応じます。あらかじめご予約のうえ、ご利用ください。

実施年月日	担当医師	ところ
平成23年5月23日(月) 午後2時～4時	丸山直樹医師 (県立精神医療センター)	三条地域 振興局 健康福祉 環境部 相談室
平成23年6月23日(木) 午後2時～4時	服部宗和医師 (服部クリニック)	
平成23年7月26日(火) 午後2時～4時	浅間弘恵医師 (大島病院)	
平成23年8月22日(月) 午後2時～4時	斎藤勝則医師 (白根緑ヶ丘病院)	
平成23年9月28日(水) 午後2時～4時	薄木聡医師 (うすき医院)	加茂市役所
平成23年10月25日(火) 午後2時～4時	浅間弘恵医師 (大島病院)	三条地域 振興局 健康福祉 環境部 相談室
平成23年11月21日(月) 午後2時～4時	丸山直樹医師 (県立精神医療センター)	
平成23年12月9日(金) 午後2時～4時	村松公美子医師 (白根緑ヶ丘病院)	
平成24年1月25日(水) 午前10時～正午	矢沢薫医師 (みらら神経内科・心療内科)	
平成24年2月23日(木) 午後2時～4時	富樫俊二医師 (富樫医院)	
平成24年3月13日(火) 午後2時～4時	中垣内正和医師 (佐潟荘)	

●申し込み・問い合わせ
三条地域振興局健康福祉環境部地域保健課保健指導担当 ☎0256・36・2363

ビジョン よしだ プールの休業の お知らせ

6月1日(水)から30日(木)までプールの過設備入れ替え工事を行うため、すべてのプールが休業となります。

●問い合わせ ビジョンよしだ ☎0256・93・6600

子どもの日記念 無料相談会

●とき 5月28日(土) 午前10時～午後3時
●ところ 新潟県弁護士会 ☎025・223

●お問い合わせ ビジョンよしだ ☎0256・93・6600

●面接相談(予約不要) ☎0570・04553

県求職者 総合支援 センター

県では「新潟県求職者総合支援センター」を設置し、求職者の皆さんの生活の安定や再就職の促進のため、就業・生活相談を行っています。

相談は来所や電話で受け付けています。お気軽にご相談ください。

●相談内容 住宅確保・生計維持・就職に向けた能力開発に関する相談、職業相談・職業紹介

●相談時間 月～金曜日 午前9時～午後4時30分 ※祝日、年末年始を除く

●ところ 新潟県新潟地域振興局4階

※駐車スペースが限られています。来所の際は公共交通機関をご利用ください。

●問い合わせ 新潟県求職者総合支援センター ☎025・234・345

みんなの 掲示板

ふれあい フォーラム& 交通安全フェア

東日本大震災支援

●とき 6月4日(土) 午前11時～午後3時

●ところ 吉田産業会館

●内容 環境や福祉に関する展示、実演、体験、販売コーナー、ガレージセール販売、郷土芸能など

●交通安全フェア 白バイのデモ走行・酔っぱらい疑似体験コーナー

「みんなの掲示板」へ掲載する原稿は、 必ず「掲載内容記入用紙」をご使用ください

市民の皆さんの活動を応援する「みんなの掲示板」(次ページに掲載)。このコーナーが有効に活用されるよう、みんなでルールをしっかりと守りましょう。掲載を希望する人は「みんなの掲示板掲載内容記入用紙」を使用してください。他の原稿は受け付けできません。用紙は地域振興課窓口(吉田庁舎)のほか、ホームページからもダウンロードできます。

「みんなの掲示板」は、市民の皆さんが行うさまざまな活動を支援することを目的としたコーナーです。掲載内容に関しては、公共性・公益性を尊重し、参加者とトラブルが無いよう注意してください。

●掲載できないもの

- 次の項目に該当するものは掲載できません。
- ①営利を目的としたもの
 - ②宗教的活動を目的としたもの、および関連・想像させるもの
 - ③政治的活動を目的としたもの、および関連・想像させるもの
 - ④個人の宣伝や活動を目的としたもの
 - ⑤過去の活動においてトラブルを生じたもの
 - ⑥活動内容が掲載記事と異なるもの
 - ⑦掲載内容や掲載意図が不明確なもの
 - ⑧その他、「広報つばめ」編集会議で不適当と判断したもの

●情報の提供など

掲載した内容については、広報紙以外の広報媒体などに転載および情報提供する場合があります。予めご了承ください。

●掲載できるもの

①広く市民の皆さんが参加・応募できるものであること

原則として、掲載できるものは、広く市民の皆さんが参加できるものに限ります。特定の地域に住む人たちだけを対象にしたものや、多くの人たちにとって参加が困難と考えられるものなどは掲載できません。

②活動の場所在公的な場所であること

原則として、活動場所在市内の公的な場所であるものとします。ただし、公的な場所以外で開催されるものでも、会場の所有者が主催するものでなければ掲載できることとします。また、近隣市町村の公共施設などで開催されるものでも、市民の皆さんに有益な情報であると考えられる場合は掲載できることとします。

●掲載手続きなど

「みんなの掲示板掲載内容記入用紙」に必要事項を記入し、提出してください。

□提出期限 掲載希望号の1カ月前(土・日・祝日の場合はその前日)までに提出してください。提出期限を過ぎたものは掲載できません。

□原稿提出先 地域振興課広報広聴係(吉田庁舎)。原稿の提出は直接持参してください。ファクス・Eメール・郵送などは受け付けておりません。

□掲載回数 同一内容のものは年度内1回の掲載とします。

●問い合わせ 地域振興課広報広聴係(吉田庁舎)内線254

フリーマーケット(先着25人を募集) とき

6月4日(土) 午前11時～午後3時 / ところ: 吉田産業会館 / 出店料: 500円(1コマ1.8m×1.8m)

※申込締切は6月1日(水) / リサイクル環境コーナー あなたの家で使わなくなったものを寄附してください。取扱品: 日用雑貨、贈答品、ベビー用品など / 引取期間: 5月25日(水)～6月1日(水)

楊心会書展

会員一人一人が想いを込めて書いた作品です。ぜひご覧ください。

●とき 6月18日(土)・19日(日) 吉田公民館

●問い合わせ 楊心会

越の近郷盆栽展 (春の山野草)

(玉木) ☎0256・72・5501

松・もみじ・小品盆栽や、お茶席もあります。

●とき 5月21日(土) 午前9時～午後6時 / 22日(日) 午前9時～午後4時

●ところ 吉田産業会館

●対象 一般市民

●入場料 無料

●問い合わせ 深滝 ☎0256・92・6831

レカン フラワー 教室作品展

喫茶ギャラリー「若狭や」様で「レカンフラワー」押し花展を開催。生徒さんの素敵な作品を見る事ができます。

●とき 5月1日(日)～3日(月) 喫茶ギャラリー

●ところ 「若狭や」

※毎週火曜日が定休日、第2・第4水曜日は連休となります。

簡単 トレーニング 講座

健康増進効果大の「スロートレーニング&チューブ体操」。初心者でも簡単にできます。身体も心もシェイプアップ!

●とき 5月25日(水)から毎月第4水曜日を予定

●午後7時～8時30分

●ところ 分水福祉会館

●定員 30人を予定していますが、希望により増員対応します。

●会費 年500円、フットネスチューブのな

エアロビクス 講座

1/地蔵堂本町2カットハウスまで

シェイプアップ&ダイエットで人気のエアロビクストレーニングをあなたもチャレンジしませんか!?

※初心者の方も大歓迎。

●とき 6月14日(火)から毎月第2火曜を予定

●午後7時～8時30分

●ところ 分水福祉会館

●定員 20人を予定していますが、希望により増員対応します。

●会費 年1000円(保険料の自己負担分)

人と動物の 共通感染症

犬や猫などの動物から人にうつる病気について講演。正しい知識が大切になってきます。

●とき 6月19日(日) 午前10時～約1時間30分

●ところ 三条東公民館

●参加費 無料

●申し込み・問い合わせ 高野 ☎080・109・87947

わんわん 運動会

楽しいゲームが盛りだくさん。参加希望者は

●問い合わせ 分水小学校区まちづくり協議会健康福祉部会(内田) ☎090・7812・977

6月の保健センターだよ



- 燕市保健センター
燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)
☎ 0256-63-4001
- 吉田保健センター
燕市吉田大保町25番15号
☎ 0256-93-5461
- 分水保健センター
燕市新堀1138番地1
☎ 0256-98-6112

保健行事	日にち・時間	備考	会場	
中高年対象	元気会	9日(木)・16日(木)・23日(木)・30日(木) 午後1時30分～3時30分	対象：①40歳以上で心身機能が低下している人/②元気になりたい人/③元気づくりを応援したい人	燕市保健センター
	吉田地区を歩こう会	毎週月曜日(祝日の場合は翌日) 午前9時30分集合	対象：健康増進したい人	吉田保健センター
	高齢者の頭の体操教室	27日(月) 午前9時30分～11時30分	対象：物忘れが気になる人など	吉田保健センター
	脳はつらつ教室(認知症予防教室)	17日(金) 午前9時30分～11時	内容：脳刺激体操ほか(受け付けは9時15分から)	分水福祉会館
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	18日(土) 午後9時30分～正午	内容：妊婦体験・沐浴体験・夢ある子どもに育てるコツ	吉田保健センター
	たんぼぼの会	23日(木) 午前10時～11時30分	対象：障がいのある子の保護者	吉田保健センター
	ミラクルツインズ(双子のつどい)	20日(月) 午前10時～11時30分	対象：多胎妊婦、双子などと保護者	吉田保健センター
相談ほか	糖尿病栄養相談	22日(水) 午前9時～11時	申し込み：20日(月)までに吉田保健センターへ	吉田保健センター
	糖尿病ライフを楽しむ相談会	1日(水) 午前10時～11時30分	申し込みは前日まで 内容：納得!糖尿病の基礎知識	分水保健センター

育児相談など	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	8日(水) 午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	17日(金) 午前9時30分～11時		吉田保健センター
	15日(水) 午前9時30分～11時		分水保健センター
離乳食相談会	29日(水) 午前9時30分～9時45分	5カ月児～12カ月児	吉田保健センター
2カ月児育児相談会	20日(月) 午前10時～10時15分	23年4月の出生児	吉田保健センター

健診など・対象	日にち・受付時間	会場	
乳幼児健康診査	4カ月児健康診査(23年2月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	7日(火)・21日(火) 午後1時～1時15分 22日(水) 午後1時～1時15分 15日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	10カ月児健康診査(22年8月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	17日(金)・27日(月) 午後1時～1時15分 30日(水) 午後1時～1時15分 15日(水) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	1歳6カ月児健康診査(21年11月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	24日(金)・21日(火) 午後1時～1時15分 8日(水) 午後1時～1時15分 28日(火) 午後1時～1時15分	燕市保健センター 吉田保健センター 分水保健センター
	3歳児健康診査(20年2月の出生児) ※できるだけ個人通知に記載された日に受診してください	2日(木) 午後1時～1時15分 8日(水) 午後1時～1時15分	吉田保健センター 分水保健センター
	22年5月の出生児 21年5月の出生児 20年11月の出生児	13日(月) 午後1時15分～2時 29日(水) 午後1時～1時15分 29日(水) 午後1時30分～1時45分	総合文化センター 吉田保健センター
	22年5月の出生児	16日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター
	21年5月の出生児 20年11月の出生児	16日(水) 午後1時30分～1時45分	吉田保健センター
	22年5月の出生児	17日(金) 午後1時～1時45分	分水保健センター
	分水地区 22年3月～8月の出生児	17日(金) 午後1時～1時45分	分水保健センター
	ポリオ		

幼児歯科健診	日にち・受付時間	会場
22年5月の出生児	29日(水) 午後1時～1時15分	吉田保健センター
21年5月の出生児 20年11月の出生児	29日(水) 午後1時30分～1時45分	吉田保健センター
22年5月の出生児	16日(水) 午後1時～1時15分	分水保健センター
21年5月の出生児 20年11月の出生児	16日(水) 午後1時30分～1時45分	吉田保健センター
ポリオ		

6月だよ! 全員集合

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開! みんな、遊びに来てね~!

白山町児童館

☎0256-645053

4000個積木で遊ぼう
とき 6月18日(土) 午後1時30分～4時
対象 小学生
参加費 無料

※申し込みが必要です。
※大正琴を弾きましょう!
すぐに曲が楽しめます。

とき 6月25日(土) 午後1時30分～3時
対象 小学生
参加費 無料

東児童センター

☎0256-645373

体を動かして遊ぼう
とき 6月4日(土) 午後1時30分～3時
参加費 無料

※申し込みが必要です。
フルーツポンチを作ろう
とき 6月18日(土) 午後1時30分～3時
参加費 100円

小中川児童館

☎0256-665559

スライムとスーパーボールを作ろう
とき 6月18日(土) 午後1時30分～3時
参加費 100円

子育て支援「まるビヨクラブ」
とき 6月1日(水) 午後2時30分～3時
対象 幼児とお父さん

「おはなしサタデー」
とき 6月11日(土) 午前10時30分～11時
対象 小学生以上

西燕児童館

☎0256-615000

作って使おう!「ペン立て」
とき 6月6日(月)～8日(水) 午後4時～4時40分

「プリン・アラ・モードを作ろう!」
とき 6月18日(土) 午後1時30分～3時
参加費 100円

吉田児童センター

☎0256-928200

おやこDEあそび
とき 6月2日(木)・9日(木)・23日(木)・30日(木)
10時30分～11時
「フットセラピー」
とき 6月3日(金) 午前10時～11時30分

対象 お子さん連れの人
4000個積木で遊ぼう
とき 6月3日(金)～10日(金) 開館中

「お父さんスイッチ」
とき 6月5日(日) 午前10時30分～11時30分

対象 幼児とお父さん

「おはなしサタデー」
とき 6月11日(土) 午前10時30分～11時

対象 小学生以上

分水児童館

☎0256-972126

みんなでチャレンジ週間「あんたがたどこぞ」
とき 6月中の開館中

「リサイクル工作「七夕かざり」」
とき 6月14日(火)～19日(日) 午前9時～午後5時

子どもスタッフ会議
とき 6月11日(土) 午後1時30分～3時

4000個積木で遊ぼう
とき 6月11日(土) 午後2時～3時

おもちゃ病院
とき 6月26日(日) 午前9時30分～正午

スマイルキッズ(小学生ダンス)
とき 6月2日(木)・9日(木)・16日(木)・23日(木)・30日(木) 午後4時45分～5時15分

3年生以上:午後5時～5時20分

参加費 1回300円

とき 毎週土曜日 午後5時～6時

参加費 1回300円

よしだ子育て支援センター

☎0256-947701

トントンの会
育児中のママさん、おしゃべりしたり、笑ったり、リフレッシュしましょう!
とき 6月8日(水) 午前10時30分～11時30分

お楽しみ会
とき 6月15日(水) 午前10時～11時30分

キッズステーション(吉田勤労青少年ホーム)参加費 50円(おやつ代) 持ち物 コップ

分水子育て支援センター

☎0256-972126

お話を楽しもう
とき 毎週火曜日 午前11時～30分

体を使った遊び
とき 毎週木曜日 午前11時～30分

作って遊ぼう
とき 6月3日(金)・17日(金) 午前11時15分～11時45分

いっしょに遊ぼう
とき 6月18日(土) 午前10時30分～11時30分

燕市子育て支援センター

☎0256-930006

歯みがき講座
とき 6月6日(月) 午前10時45分

内容 歯みがきの話と実技 ※指導希望者は歯ブラシとコップをお持ちください。

七夕短冊作り
とき 6月28日(火) 午前9時30分～10時30分

定員 50組

※申し込みが必要です。

「1」も「森」

☎0256-611551

ARS(アリス)0歳ネちゃん
とき 6月2日(木)・16日(木) 午前10時30分～11時45分

対象 2～6カ月のお子さんとその保護者

ARS(アリス)0歳ハイちゃん
とき 6月3日(金)・17日(金) 午前10時30分～11時45分

対象 7～11カ月のお子さんとその保護者

けん玉クラブ
とき 6月4日(土) 午前10時30分～11時15分

親子で運動あそび
とき 6月5日(日) 午前10時30分～11時30分

おはなしでてこい
とき 6月6日(月) 午前10時30分～11時

おしゃべりサロン
とき 6月7日(火) 午前10時30分～11時50分

ベビーマッサージ
とき 6月9日(木) 午前10時30分～11時30分

対象 3カ月～1歳未満のお子さんとその保護者(12組)

ARS(アリス)1歳
とき 6月10日(金)・24日(金) 午前10時30分～11時45分

対象 1歳のお子さんとその保護者

英語であそぼう! 4・5歳
とき 6月11日(土) 午前10時30分～11時30分

とき 6月13日(月) 午前10時30分～11時30分

とき 6月13日(月) 午前10時30分～11時30分

英語であそぼう! 2・3歳
とき 6月14日(火) 午前10時30分～11時30分

とき 6月18日(土) 午前10時15分～11時50分

とき 6月19日(日) 午前10時～11時30分

親子でレッツ!エアロビクス!
とき 6月21日(火) 午前10時30分～11時50分

とき 6月23日(木) 午前10時30分～11時10分

とき 6月25日(土) 午前10時30分～11時30分

とき 6月25日(土) 午後2時～2時30分

とき 6月26日(日) 午前10時30分～午後4時

とき 6月27日(月) 午前10時30分～11時45分

とき 6月28日(火) 午前10時30分～11時50分

※申し込み、参加費が必要な会もあります。詳しくは、こどもの森までお問い合わせください。



※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望する人は、燕市役所の窓口へ直接申し出て下さい。

○おくやみ (敬称略・4/16～4/30 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
本間 昭六	79歳	水道町二丁目
近藤 進	73歳	白山町一丁目
更科 ヨシエ	88歳	下太田
倉持 ヨシノ	91歳	下太田
力石 キヨ	89歳	新栄町
樋山 ムツ	88歳	寺郷屋
大泉 洋司	77歳	前郷屋
黒崎 明弘	49歳	廿六木四区
大原 博	88歳	中央通四
更科 英康	63歳	佐渡
藤井 正司	87歳	小池
山浦 チヅ	90歳	小池
熊倉 イマ	85歳	柳山
沖坂 亮一	76歳	大曲
早川 ツマ	86歳	大曲
田川 和男	74歳	小中川
金山 キクエ	84歳	中川
高井 フミ	84歳	甲組
佐野 光子	64歳	乙組
伊藤 房	94歳	下組
治田 新吾	95歳	野本
小川 幸良	78歳	溝
佐々木 吉彦	74歳	吉田曙町
瀧山 信吾	25歳	吉田本所
平倉 フジ	86歳	吉田幸町
伊丹 俊也	45歳	吉田寿町
宮路 ヨリ	86歳	吉田大保町
田中 今朝吉	89歳	吉田弥生町
早川 久子	67歳	吉田日之出町
西沢 成夫	90歳	下諏訪
熊木 照男	85歳	分水東学校町
坂上 タミ	94歳	分水向山二丁目
竹之内 政エ	63歳	長辰

○おたんじょう (敬称略・4/16～4/30 届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
舞桜	まお	澁木 勝俊	井土巻一丁目
結唯	ゆい	坂本 真一	井土巻一丁目
華衣	かえ	森山 貴洋	東町
ほのか	ほのか	霜鳥 直明	水道町四丁目
伊織	いおり	川原 政之	日之出町
あんり	あんり	江部 雄太	白山町三丁目
梨乃	りの	小林 壮一郎	寺郷屋
颯	はやと	下田 傑	小高
颯太郎	そうたろう	白山 健太郎	西燕町
蒼馬	そうま	石丸 渉	小池新町
木々菜	ここな	江口 靖	八王寺
大駕	たいが	白倉 正樹	小中川
拓己	たくみ	高橋 孝幸	次新
翔大	しょうた	石田 哲也	花園町
春翔	はると	小林 誠	松橋
寛人	ひろと	石原 慎也	吉田西太田
瞬	しゅん	近藤 洋平	吉田西太田
蔵之助	くらのすけ	伊藤 信広	吉田下中野
心麗	みうる	地野 辰則	吉田法花堂
愛結	あゆ	岩野 健	吉田桃山町
遥斗	はると	澁木 繁之	吉田栄町
由翔	ゆいと	川野 幸	吉田東栄町
莉希	りの	山谷 直樹	分水学校町
乃香	ののか	加藤 貴之	分水文京町
陽琉	はる	伊藤 芳洋	笈ヶ島

○おくやみ (敬称略・4/16～4/30 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
遠藤 洋子	79歳	秋葉町一丁目
佐藤 満智子	71歳	秋葉町三丁目
藤田 守	88歳	水道町二丁目

○人口と世帯 Population

男性	40,652人	(+ 25)
女性	42,524人	(+ 9)
合計	83,176人	(+ 34)
世帯	27,417世帯	(+ 56)

★平成23年5月1日現在 ()は前月比

○納税のお知らせ Payment of tax

納期限	5月31日(火)
軽自動車税	全期
国民健康保険税	2期(5月分)
介護保険料	2期(5月分)

収納課(燕庁舎)だけでなく、吉田・分水サービスセンター、市内金融機関でも納入できます。税金などのお支払いは、便利な口座振替をご利用ください。納期限を過ぎて納入されますと、延滞金が加算される場合がありますので、ご注意ください。

●問い合わせ 収納課管理係(燕庁舎)内線534・535

税金などのお支払いには便利な口座振替を
申請書は、市役所はもちろん市内金融機関にもあります。

○休日救急当番医 Hospital

- 内科系:午前9時～午後5時 +外科系:午前9時～午後6時
- 5月22日⑩
 - 水澤内科医院(仲町) ☎0256・66・5522
 - +えんどう整形外科クリニック(寺郷屋) ☎0256・66・0009
- 5月29日⑩
 - 青山医院(廿六木三区) ☎0256・63・9151
 - +伊藤整形外科(吉田春日町) ☎0256・93・3115
- 6月5日⑩
 - 石田医院(灰方) ☎0256・66・1110
 - +いわぶち整形外科クリニック(吉田東町) ☎0256・92・1354
- 6月12日⑩
 - 山岸耳鼻科(殿島二丁目) ☎0256・63・8866
 - +金子外科整形外科医院(新潟市西蒲区) ☎0256・82・4786
- 6月19日⑩
 - 小澤医院(秋葉町四丁目) ☎0256・61・1666
 - +本間医院(地藏堂本町二丁目) ☎0256・98・2350
- 6月26日⑩
 - 宮島循環器内科(井土巻四丁目) ☎0256・61・6501
 - +整形外科皮膚科しまぎクリニック(新潟市西蒲区) ☎0256・73・1312
- 7月3日⑩
 - 水澤こどもクリニック(廿六木三区) ☎0256・61・3456
 - +県立吉田病院(吉田大保町) ☎0256・92・5111
- 7月10日⑩
 - 丸山生春医院(白山町一丁目) ☎0256・66・3051
 - +高橋整形外科クリニック(新潟市西蒲区) ☎0256・70・4020

○窓口延長 Office Hours Extension

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録および印鑑証明、税務関係の証明書の発行(所得証明は申告者のみ交付)、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

- 窓口延長 毎週水曜日 午後7時まで
5月18日・25日 6月1日・8日・15日
- 日曜窓口 毎月第2日曜日 正午まで
6月12日

●郵便局での住民票の写しなどの交付サービス
6月1日から燕南郵便局で住民票の写しなどを
受け取ることができます。ぜひ、ご利用ください。
詳しくは、市民課(燕庁舎・内線143)へお問い合わせください。

○交通事故発生状況 Traffic accident

●1月1日～4月末日 ()は4月分のみ

発生件数	(20) 87件
死者	(0) 2人
傷者	(21) 92人



これからの季節は自転車を利用することが多くなりますが、自転車も自動車と同じ「車両」です。交通ルールを守って安全運転しましょう。

★自転車安全利用5則

- 1 自転車は、車道が原則、歩道は例外
- 2 車道は左側を通行
- 3 歩道は歩行者優先、車道寄りを徐行
- 4 安全ルールを守る
- 5 子どもはヘルメットを着用

●問い合わせ
生活環境課交通政策係(燕庁舎)内線249

○休日夜間診療 Clinic

- 西蒲原地区休日夜間急患センター
新潟市西蒲区巻甲4363 ☎0256・72・5499
診療科目 内科・小児科・歯科
休日受付 日曜日・祝日 午前9時～午後6時
夜間受付 毎日午後7時～10時(内科・小児科のみ)
- 県医師会応急診療所(新潟県三条地域振興局隣)
三条市興野一丁目13-67 ☎0256・32・0909
診療科目 内科・小児科・外科・整形外科
休日受付 日曜日・祝日・年末年始・お盆
午前9時～正午、午後1時～4時30分
夜間受付 毎日午後7時～10時
※駐車場が満車のときは、診療所隣の三条地域振興局裏側の駐車場をご利用ください。
- 問い合わせ 燕消防署 ☎0256・66・0119 / 吉田消防署 ☎0256・92・2200 / 分水消防署 ☎0256・97・2688

中高年のためのパソコン教室
無料見学会&説明会開催
5月25日・26日・27日 10:30～11:30
14:00～15:00
要予約 ☎0120-835417

西蒲原土地改良区総代選挙が行われます
■告示日 5月20日(金)
■投票日 5月27日(金)
●問い合わせ 選挙管理委員会事務局
(吉田庁舎)内線338

生命保険の相談
■専門家による無料相談会～ご好評につき期間延長～
「保険クリニック燕三条店」では7月31日まで燕市民の皆さんへ生命保険の無料相談会を開催します。保険のプロが中立的な立場で丁寧にアドバイスします。
■相談は完全予約制
問:保険クリニック燕三条店
場:三条市荒町2-26-7
TEL:0120-774-166

総合格闘技、ブラジリアン柔術に興味のある方は注目!!
燕市吉田にOPENして1年が経ちました。会員は初心者が多く、みなさん楽しく練習しています。健康志向からプロ希望の方まで、会員募集中です!!
総合格闘技修斗&ブラジリアン柔術道場
SAI-GYM サイジム ブログ更新中
住所:燕市吉田東町9-1 2F TEL:090-6628-4350
HPアドレス http://www.justmystage.com/home/saijym/

相談	相談日	時間	会場	備考
法律相談	20日(月)	午後1時～4時30分	分水庁舎1階会議室	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:総務課総務係(吉田庁舎) 6月1日(水)から予約受付開始
	10日(金) 30日(木)	午後1時～4時	社会福祉協議会(吉田支所)	担当:新潟県弁護士会弁護士(弁護士名はお問い合わせください)要予約:燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361 予約受付中
くらしの無料相談	1日(水)	午後1時～4時	分水福祉会館	問い合わせ:総務課総務係(吉田庁舎)
	3日(金)	午前10時～午後3時	総合文化センター	
	3日(金)	午後1時～4時	吉田ふれあいセンター	
交通事故相談	月～金	午前9時～午後5時 ※祝日、年末年始を除く	新潟県交通事故相談所 ☎025・280・5750	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
子育て相談	月～金	午後1時～5時 土 午前8時30分～午後5時 ※正午から午後1時は休み	白山町児童館(家庭児童相談室) ☎0256・64・5053	担当:家庭児童相談員 内容:子ども・家族の悩みや心配ごと相談
	月～金	午前8時30分～午後5時15分	燕市保健センター☎0256・63・4001 吉田保健センター☎0256・93・5461 分水保健センター☎0256・98・6112	内容:子ども(乳幼児)の発育・発達・育児などの相談
市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。				
いじめ不登校相談	月～金	午前10時～午後4時 ※祝日、年末年始を除く	教育センター (旧新潟地方方法務局燕出張所) ☎0256・66・5110	担当:教育相談員 内容:子ども(小・中学生)に対する教育相談(悩み、いじめ、不登校など) ※電話または直接
虐待などの相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	健康づくり課(燕庁舎) ☎0256・63・4131	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は健康づくり課または児童相談所(☎025・381・1111)へ
女性のための総合相談窓口	21日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	吉田ふれあいセンター (旧吉田婦人会館)	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256・92・2121(月～金曜日の午前9時から午後4時。正午から午後1時と祝日は休み)
女性福祉相談	月～金	午前8時30分～午後5時15分	新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容:DVなど
新潟県男女平等推進相談室	月～金 土	午前11時～午後6時 午前10時～午後5時	新潟県男女平等推進相談室 ☎025・285・6605 FAX025・285・6612	内容:夫婦、家族、対人関係、生き方など
自殺予防のいのちの電話	毎月10日	午前8時～翌日午前8時(24時間)	☎0120・738・556(フリーダイヤル)	担当:日本いのちの電話連盟
	年中無休	24時間	☎025・288・4343	担当:新潟いのちの電話事務局
心配ごと相談	1日(水)	午後1時～4時	社会福祉協議会(吉田支所)	問い合わせ:燕市社会福祉協議会 ☎0256・62・4361
	2日(木)	午後1時～4時	分水保健福祉センター	
	14日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
	15日(水)	午後1時～4時	社会福祉協議会(吉田支所)	
	28日(火)	午後1時～4時	老人福祉センター(大曲)	
司法書士相談	2日(木)	午後1時～3時	吉田庁舎第1会議室	担当:三部正哉 司法書士 要予約:事務局 小林 ☎0256・66・4529
労働・年金相談	23日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 要予約:吉田商工会 ☎0256・93・2609
青少年のための職業相談	火曜日	午前10時～午後3時 ※祝日、年末年始を除く	燕市勤労青少年ホーム	担当:三条地域若者サポートステーション 内容:ニート、ひきこもりの若者や保護者の相談 要予約:☎0256・32・3374

燕は英語でスワロー。「つばめ」つながりでプロ野球の東京ヤクルトスワローズと連携できないものか検討してきました。その第一弾が実現。5月28日の田んぼアートの田植えにヤクルト球団のマスコット「つば九郎」を描くことになりました。当日は「つば九郎」本人も参加します。また、ヤクルトOBによる少年野球教室も開催します。

一方神宮球場ではヒーロー賞として洋食器セットが選手に贈呈され、洋食器百周年事業のPRに一役買っていたと聞くことになりました。今後連携事業を企画していきます。



紙上ブログ
燕市長 鈴木 力

小・中学生対象
朝倉学園つばめ個別教室
 受験や学校で最も差がつく**数学・算数**を徹底指導致します
お問い合わせ
 燕市東太田6751-1 TEL0256-63-4161

こちらは有料広告です。

4枠広告を掲載いただくと掲載料を10%割り引きます!
 「広報つばめ」と「燕市ホームページ」の有料広告に、お得な割引制度があるのをご存じですか?
 同一年度内に4枠広告を掲載すると掲載料が10%割引かれます。具体的には、4枠目の掲載料をお支払いいただくときに10%の割引をまとめて適用し、残りの額を納めていただきます。
 ●「具体例」裏表紙の場合(8,000円もお得になります!)

1枠目…20,000円	2枠目…20,000円
3枠目…20,000円	4枠目…12,000円

※この広報紙は古紙配合の再生紙と環境にやさしい大豆油インキを使用しています。